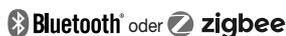


03981 - Vernetztes Relaismodul

Das vernetzte rückseitige Relaismodul kann eine Last über eine drahtlose Verbindung sowie über eine entfernte herkömmliche Taste steuern. Das Modul verfügt über:

- 1 Relaisausgang zur Steuerung der in Abschnitt REGELBARE LASTEN angegebenen Lasten;
- 1 Eingang zur Steuerung des Geräts;
- 1 Eingang zum Aufrufen eines Szenarios im Modus Bluetooth (im Modus ZigBee steuern beide Eingänge das Gerät).

ZWEI (ALTERNATIVE) BETRIEBSARTEN



Laden Sie die App View Wireless aus den Stores auf das für die Konfiguration verwendete Tablet/Smartphone.

Bei der erstmaligen Versorgung des Geräts sollte nach neuer Firmware gesucht und diese gegebenenfalls zur Geräteaktualisierung installiert werden.

Entsprechend des gewählten Modus benötigen Sie:

Gateway Art. 30807.x-20597-19597-14597	Smart Home Hub
View App für die Verwaltung über Smartphone/Tablet	Samsung SmartThings Hub Amazon Echo Plus, Eco Show oder Echo Studio
Amazon Alexa, Google Assistant, Siri (Homekit) Sprachassistenten für Sprachsteuerung	

KONFIGURATION UNTER Bluetooth®

- Erstellen Sie auf MyVimar (Online) Ihr Installateur-Konto.
- Verkabeln Sie sämtliche Geräte der Anlage (Wechselschalter, Relais, Thermostate, Gateways usw.).
- Starten Sie die App View Wireless und melden Sie sich mit den soeben erstellten Zugangsdaten an.
- Erstellen Sie die Anlage und die Räume.
- Koppeln Sie alle Geräte außer dem Gateway (wird zuletzt gekoppelt) mit den Räumen.  
Zur Kopplung des Relaismoduls:
  - Tippen Sie auf "Hinzufügen" (), wählen Sie den Raum des Thermostats und benennen Sie ihn
  - Tippen Sie auf ; aktivieren Sie die Bluetooth-Verbindung auf dem Tablet/Smartphone und nähern Sie es dem Relaismodul
  - Drücken Sie an die Klemme P1 angeschlossene Taste und stellen Sie die auszuführende Funktion ein
- Stellen Sie für jedes Gerät Funktionen, Parameter und etwaige Zusatzgeräte (verkabelter oder Funkschalter mit Funktionen) ein.
- Übertragen Sie die Konfiguration der Geräte an das Gateway und verbinden Sie es mit dem WLAN-Netzwerk.
- Übergeben Sie die Anlage an den Administrator (der ein eigenes Profil auf MyVimar angelegt haben muss).

Für alle Details wird auf die Anleitung der App View Wireless verwiesen, die zum Download auf [www.vimar.com](http://www.vimar.com) verfügbar ist.

KONFIGURATION UNTER zigbee

Folgen Sie dem oben beschriebenen Verfahren von Punkt 1 bis 3.

Verbinden Sie das Gerät direkt mit einem ZigBee-Hub (z. B. Amazon Echo Plus, SmartThings Hub)

- Laden Sie die ZigBee-Software mit der View Wireless App auf das Gerät herunter (siehe Handbuch der View Wireless App). Drücken Sie den an P1 angeschlossenen Drucktaster, bis die LED blinkt. Mit diesem Verfahren lässt sich auch die Software auf dem Gerät aktualisieren.
- Nach der Umstellung auf ZigBee-Technologie (oder dem Software-Update) geht das Relaismodul automatisch für 5 Minuten in den Pairing-Modus. Wenn sich das Relaismodul nicht im Pairing-Modus befindet, unterbrechen Sie die Spannungsversorgung und stellen Sie sie nach einigen Sekunden wieder her.
- Verbinden Sie das Relaismodul gemäß dem vom ZigBee-Hub vorgesehenen Verfahren.

Einstellung der Parameter des Relaismoduls.

- Drücken Sie innerhalb der ersten 5 Minuten nach dem Einschalten des Geräts (das bereits mit Alexa verbunden ist) 15 Sekunden lang den an P1 angeschlossenen Drucktaster; auf diese Weise lässt sich der Relaisbetrieb zwischen monostabil und bistabil (die LED blinkt grün für die Einstellung bistabil und gelb für die Einstellung monostabil) wählen.
- Drücken Sie kurz den an P1 angeschlossenen Drucktaster, um von bistabil auf monostabil umzuschalten und umgekehrt; wenn Sie die Wahl getroffen haben, drücken Sie zur Bestätigung 5 Sekunden lang den an P1 angeschlossenen Drucktaster. Wenn Sie die bistabile Einstellung gewählt haben, blinkt die LED dreimal grün, wenn Sie die monostabile Einstellung gewählt haben, fahren Sie mit dem nächsten Schritt fort (3).

- Um die monostabile Aktivierungszeit einzustellen drücken Sie 5 Sekunden lang den an P1 angeschlossenen Drucktaster. Drücken Sie kurz den an P1 angeschlossenen Drucktaster, der Ausgang wird aktiviert und die LED leuchtet dauerhaft gelb; nach Ablauf der eingestellten Zeit drücken Sie den an P1 angeschlossenen Drucktaster erneut. Der Ausgang wird deaktiviert und die LED blinkt 3 Mal gelb, um die vorgenommene Einstellung zu bestätigen.

HINWEIS: Bei Wiederherstellen der Spannung nach einem Stromausfall verbleibt das Relais in dem vor Ausfall der Versorgung bestehenden Status

Übersicht der Anzeigen im Modus ZigBee Technologie.

- Beim normalen Betrieb:

LED	Bedeutung
Aus	Normaler Betrieb

- Bei der Konfiguration:

LED	Bedeutung
Weißes Blinken (max. 5 Minuten)	ZigBee-Modus aktiv Hub-Gateway-Verbindung
Blaues Blinken (max. 2 Minuten)	Für eine FW-Aktualisierung bereit
Blau erleuchtet	Gerät über Bluetooth mit dem Smartphone gekoppelt
Grünes Blinken bei bistabiler/monostabiler Konfiguration (max. 2 Minuten)	Einstellung bistabil
Orangefarbenes Blinken bei bistabiler/monostabiler Konfiguration (max. 2 Minuten)	Einstellung monostabil
Ockerfarben erleuchtet	Einstellung der monostabilen Zeit
3 grüne Blinkimpulse	Bestätigung der bistabilen Einstellung
3 ockerfarbene Blinkimpulse	Bestätigung der bistabilen Einstellung
3 grüne kurze Blinkimpulse	Gerät korrekt mit dem Sprachassistenten gekoppelt

REGELBARE LASTEN.

Maximale Lasten				
100 V~	250 W	50 W	60 W	125 VA
240 V~	500 W	100 W	120 W	250 VA

ZURÜCKSETZEN DES RELAISMODULS

Durch Zurücksetzen werden die Werkseinstellungen wiederhergestellt. Drücken Sie innerhalb der ersten 5 Minuten nach Versorgung die an P1 angeschlossene Taste 30 s lang bis zum Aufblinken der weißen LED.

INSTALLATIONSVORSCHRIFTEN.

- Installation und Konfiguration müssen durch Fachpersonal gemäß den im Anwendungsland des Geräts geltenden Vorschriften zur Installation elektrischen Materials erfolgen.
- Der elektronische Schalter muss durch eine direkt verbundene Sicherung mit Nenn-Abschaltleistung 1500 A oder von einen Schutzschalter mit Bemessungsstrom nicht über 10 A geschützt werden.
- Die Installation hat bei ausgeschalteter Anlage zu erfolgen.

MERKMALE.

- Nennversorgungsspannung: 100-240 V~, 50/60 Hz.
  - Verlustleistung: 0,55 W
  - Übertragene Funkleistung: < 100mW (20dBm)
  - Frequenzbereich: 2400-2483,5 MHz
  - Umschaltung auf Nulldurchgang
  - Klemmen:
    - 2 Klemmen (L und N) für Leitung und Nullleiter;
    - 1 Klemme (P1) zur Steuerung des Geräts;
  - Erzwingt bei Konfiguration in der Anwendung Energie die Aktivierung des Ausgangs für die in der App View eingestellte Zeit.
    - 1 Klemme (P2) zum Aufrufen eines Szenarios (mit Bluetooth Technologie) und zur Steuerung des Geräts (mit ZigBee Technologie) oder zur Anzeige DND mittels zweipoligem Schalter 20015.0-19015.0-14015.0+ XX026.DND+ 00936.250.X bei „Relais-Durchgang“ mit Etagen-Lesegerät xx462;
  - Hebt bei Konfiguration in der Anwendung "Energie" die Zwangsschaltung auf; das Gerät wird nach den Logiken des Lastmanagements verwaltet.
    - 1 Klemme (1) zum Anschluss an die Last.
- Für die Eingänge P1 und P2 die Tasten Art. 30008-20008-19008-16080-14008 verwenden.

Für die Eingänge P1 und P2 die Tasten Art. 30008--20008--19008-16080-14008 verwenden. Für den Eingang P2 bei „Relais-Durchgang“ mit Etagen-Lesegerät xx462 einen zwei-poligen Schalter lt. Plan verwenden.

- Die an P1 angeschlossene Taste dient zur Steuerung der Last sowie als Konfigurationstaste.
- RGB-LED zur Anzeige des Konfigurationsstatus (blaues Blinken)
- Im Modus Bluetooth Technologie können mit dem Gerät bis zu 2 Funkgeräte (Art. 03925) für die Steuerung des Aktors oder die Aktivierung eines Szenarios gekoppelt werden.
- Betriebstemperatur: -10 ÷ +40 °C (Innenbereich).
- Schutzart: IP20
- Steuerung über App View, Sprachassistenten Alexa, Google, Siri und HomeKit für System Bluetooth Technologie
- Direkte Steuerung über Sprachassistenten Alexa und App Amazon Alexa für ZigBee Technologie.

### FUNKTIONSWEISE IM MODUS Bluetooth Technologie.

Bei der Funktionsweise Bluetooth Technologie muss das Gerät mit der App View Wireless konfiguriert werden.

Über die App können folgende Parameter eingestellt werden:

- Helligkeit in Standby: stark, mittel, gering, aus; Standard = mittel

Das Gerät funktioniert standardmäßig im Modus Bluetooth Technologie, wobei dieser Standard Folgendes ermöglicht:

- Aufrufen eines Szenarios anhand der am Eingang P2 angeschlossenen herkömmlichen Taste.
- Koppeln des Funkschalters 03925, der zur Steuerung des eingebauten Aktors oder zum Aufrufen eines Szenarios konfiguriert werden kann.

Bei Konfiguration in der Anwendung "Energie" erzwingt der Funkschalter die Aktivierung des Ausgangs (durch Drücken der oberen Taste) und hebt die Aktivierung (durch Drücken der unteren Taste) auf.

Über das Gateway 30807.x-20597-19597-16497-14597 können die Funktionen lokal oder anhand der App View entfernt verwaltet werden; außerdem ist die Steuerung mittels der Sprachassistenten Alexa, Google Assistant und Siri verfügbar.

Das Gerät ist auch mit HomeKit kompatibel.

**HINWEIS:** Ab FW-Version 1.7.0 funktioniert das Gerät als Verstärkerknoten für die batteriebetriebenen Geräte (zum Beispiel Art. 03980).

### Einstellungen.

Über die App View Wireless lassen sich folgende Parameter einstellen:

- Lastzustand bei Wiedereinschalten der Spannung: Off, On oder vorheriger Status (Standard: vorheriger Status).
- Funktionsweise des Relais: bistabil oder monostabil (Standard: bistabil).
- Aktivierungszeit monostabil (min. Aktivierungszeit 1 s; Standard: 60 s).
- Aktivierungsverzögerung eines Szenarios

### NORMKONFORMITÄT.

RED-Richtlinie. RoHS-Richtlinie.

Normen EN 60669-2-1, EN 301 489-17, EN 300 328, EN 62479, EN 50581.

Vimar SpA erklärt, dass die Funkanlage der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die vollständige Fassung der EU-Konformitätserklärung steht im Datenblatt des Produkts unter der Internetadresse [www.vimar.com](http://www.vimar.com) zur Verfügung.

REACH-Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 – Art.33. Das Erzeugnis kann Spuren von Blei enthalten.

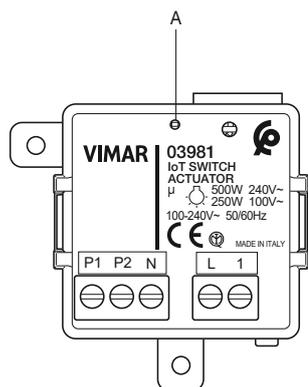


#### WEEE-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte - Benutzerinformation

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät oder der Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Lebensdauer getrennt von anderen Abfällen zu sammeln ist. Der Benutzer muss das Altgerät bei den im Sinne dieser Richtlinie eingerichteten kommunalen Sammelstellen abgeben. Alternativ hierzu kann das zu entsorgende Gerät beim Kauf eines neuen gleichwertigen Geräts dem Fachhändler kostenlos zurückgegeben werden. Darüber hinaus besteht die Möglichkeit, die zu entsorgenden Elektronik-Altgeräte mit einer Größe unter 25 cm bei Elektronikfachmärkten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m<sup>2</sup> kostenlos ohne Kaufpflicht eines neuen Geräts abzugeben. Die korrekte getrennte Sammlung des Geräts für seine anschließende Zuführung zum Recycling, zur Behandlung und zur umweltgerechten Entsorgung trägt dazu bei, mögliche nachteilige Auswirkungen auf die Umwelt und auf die Gesundheit zu vermeiden und fordert die Wiederverwertung der Werkstoffe des Geräts.

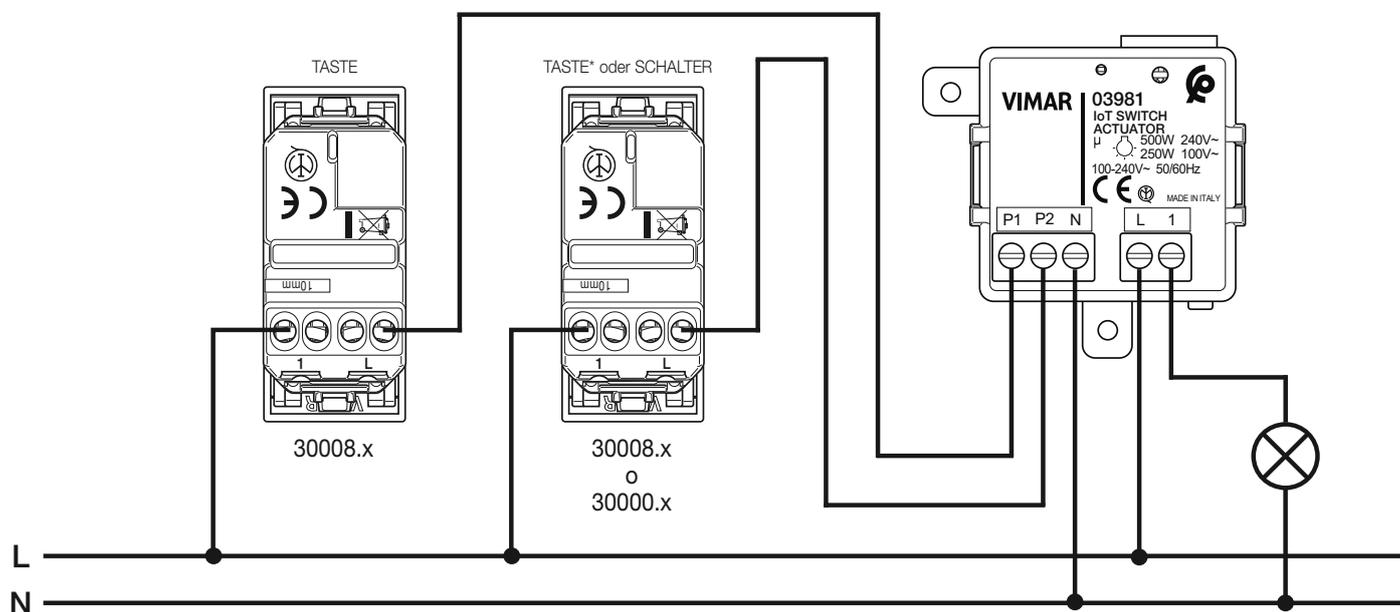
Die Logos Apple, iPhone und iPad sind in den USA sowie in anderen Ländern und Regionen eingetragene Handelsmarken von Apple Inc. App Store ist eine Dienstleistungsmarke von Apple Inc. Google ist ein Markenzeichen von Google LLC. Amazon, Alexa und alle damit verbundenen Logos sind Markenzeichen von Amazon.com, Inc. oder der Tochtergesellschaften.

FRONTANSICHT



- A: Konfigurations-LED
- 1: Ausgang zum Anschluss an die Last
- L: Phase
- N: Nullleiter
- P1: Eingang für Taste zur Steuerung des Geräts
- P2: Eingang für Taste zum Aufrufen eines Szenarios (nur bei Bluetooth Technologie) oder zur Steuerung des Geräts (nur bei ZigBee)

ANSCHLÜSSE



\* Taste zum Aufrufen eines Szenarios. Schalter zur Anzeige DND bei „Relais-Durchgang“ mit Etagen-Lesegerät xx462.